

Glenn Ln. / Slayton Dr. Storm Drain Improvements Project (SDI)

Proyecto de mejoras de drenajes de lluvia de Glenn Ln/Slayton Dr.

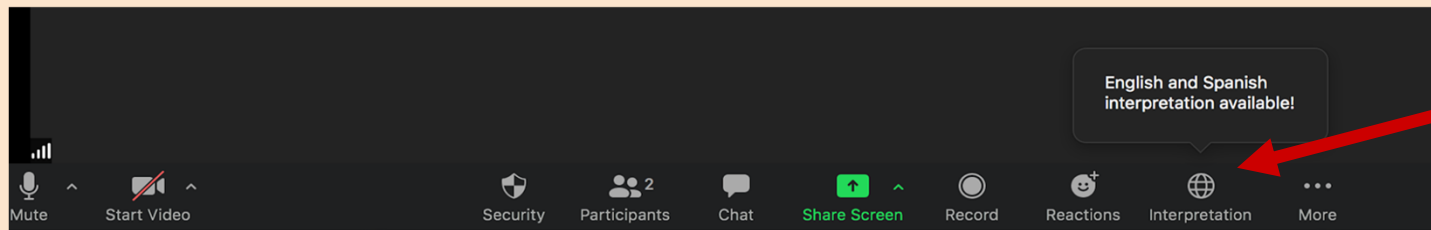


September 14th, 2023
14 de septiembre de 2023



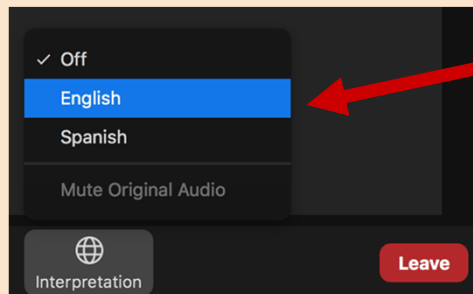
Accessing interpretation

1



Click the globe icon

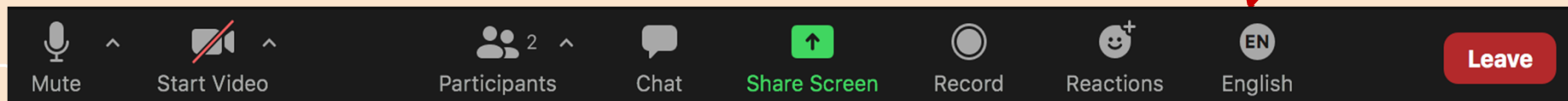
2



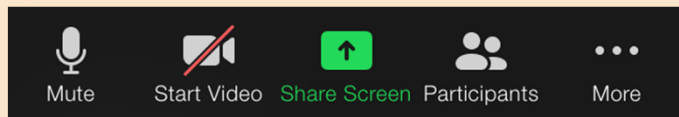
Select your preferred language

You are set!

3

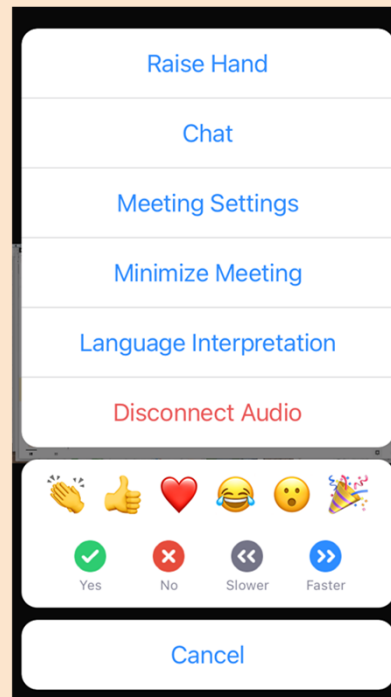


Accessing from a cell phone (or tablet)

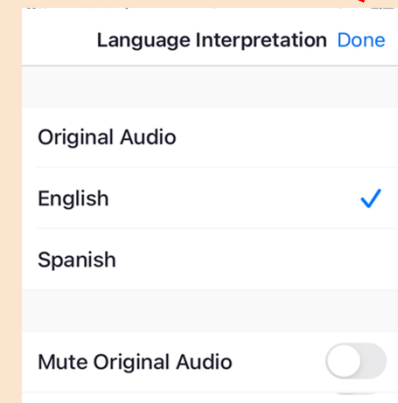


1. Click **MORE** to find interpretation

2. Click **language interpretation**



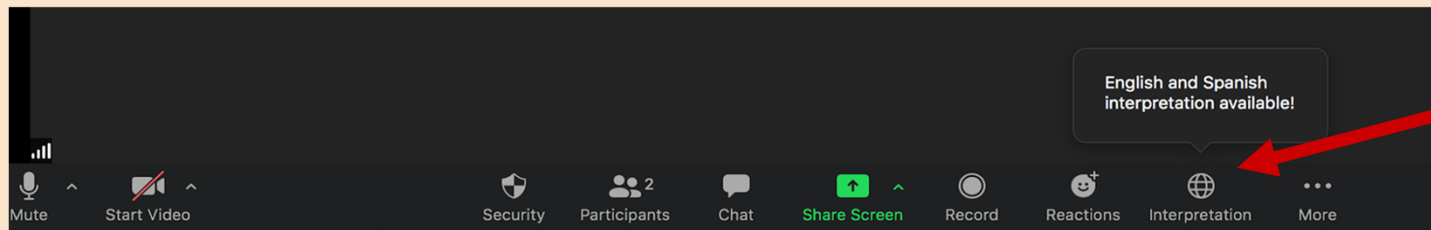
3. Click **DONE** and you're all set!



Tip: Make sure to connect using internet audio

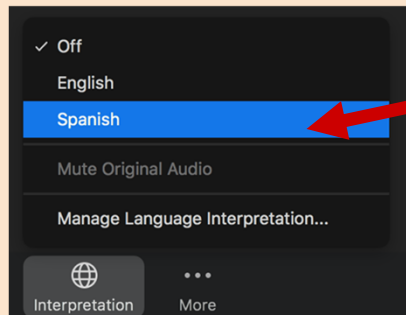
Cómo acceder a la interpretación

1



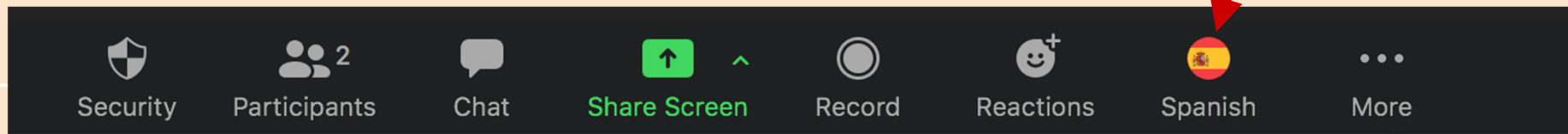
Haz clic en el ícono del globo

2



Elige tu idioma de preferencia

3



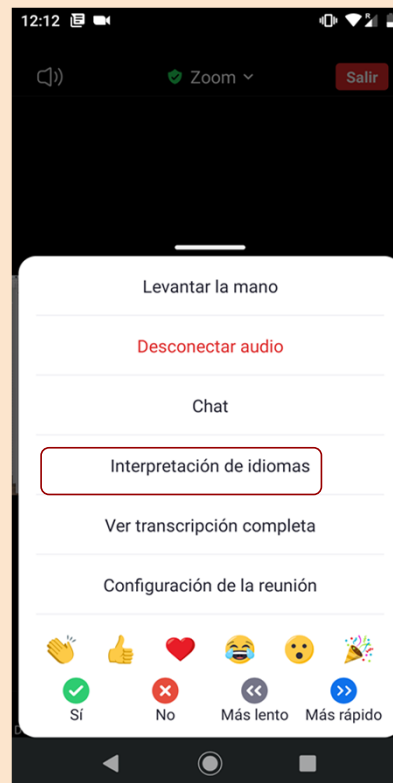
¡Listo!

¿Cómo me conecto desde mi celular o tableta?

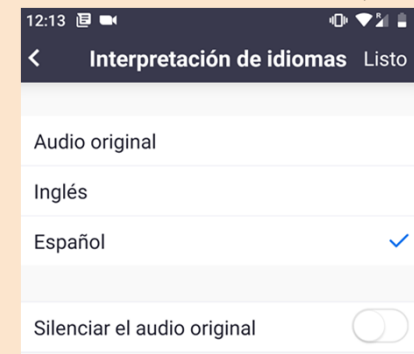


1. Haz clic en **MÁS** para encontrar interpretación

2. Haz clic en **interpretación de idiomas**. Podrás elegir tu idioma.



3. Después de elegir español, no olvides presionar **Listo**.



Consejo: ¡Asegúrate de llamar a través de internet!

Glenn Ln. / Slayton Dr. Storm Drain Improvements Project (SDI)

Proyecto de mejoras de drenajes de lluvia de Glenn Ln/Slayton Dr.



September 14th, 2023
14 de septiembre de 2023



Project Team / Grupo de Proyecto

Watershed Protection Department

- Kristina McLaren, PE, CFM, ENV SP
- Rupali Sabnis, PE, CFM
- Joan Esquivel



Capital Delivery Services

- Ria Yamaguchi



HDR

- Bryan Martin, PE, CFM



Outline / El Esquema

1. Local Flooding Overview

Descripción general de las inundaciones localizadas

2. Project History

Historia del proyecto

3. Project Details

Detalles del proyecto

4. Next Steps & Timeline

Siguientes pasos y calendario

5. Available Resources

Recursos disponibles

6. Q&A

Preguntas y Respuestas





Localized Flooding

Occurs away from creeks



Inundaciones localizadas

Ocurren lejos de los riachuelos.

Creek Flooding

Occurs when a creek rises over its banks.



Inundaciones de riachuelos

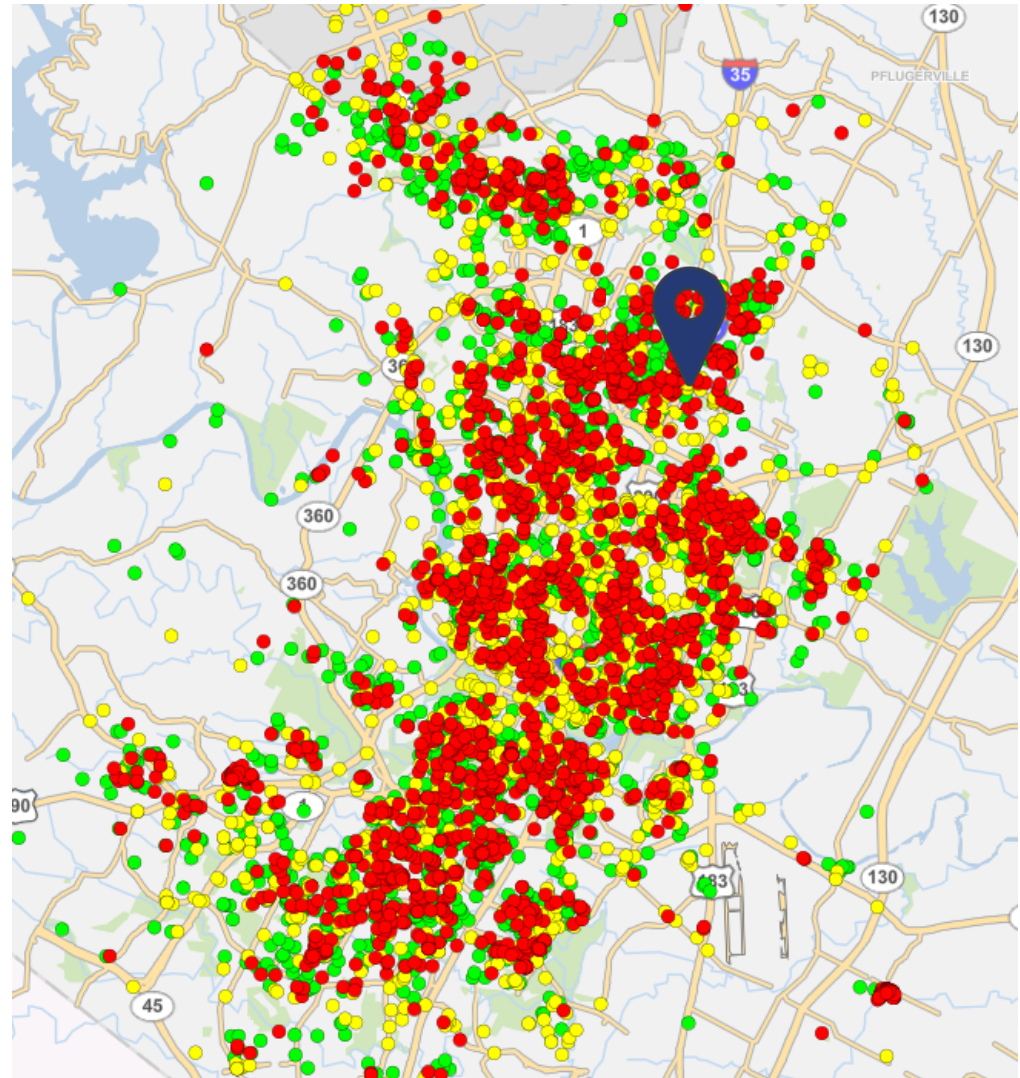
Ocurren cuando un riachuelo se desborda de sus orillas



Localized Flooding Citywide Inundaciones localizadas en toda la ciudad

- **6,617 Total Flooding Reports / Quejas en total**
 - 2,301 Buildings / edificios
 - 2,694 Yards / yardas
 - 1,692 Streets / calles
- Neighborhoods built before the 1980s tend to have more drainage problems
 - Los vecindarios construidos antes de la década de los 80 tienden a tener más problemas de drenaje
- Rainfall data – Atlas 14
 - Datos de Lluvia – Atlas 14
- No quick or easy solution
 - No existe una solución rápida ni fácil

10



Components of a Storm Drain System

Componentes de un sistema de drenaje de lluvia

1. Inlets and curbs capture rainwater.



1. El alcantarillado y banquetas (aceras) recogen el agua de lluvia

2. Underground pipes carry the water.



2. Las tuberías subterráneas transportan el agua

3. Rainwater is released into a creek at the outfall. Sometimes it goes to a water quality or detention pond first.



3. El agua de lluvia se libera a un riachuelo en el desagüe. A veces va primero a un depósito de calidad o retención de agua.

Project History / Historia del proyecto

- 2015 – TV inspection
 - Inspeccion de TV
- 2017 - In-House project
 - proyecto interno
- 2018 – Recognized as CIP project
 - reconocido como un proyecto CIP
- 2023 – Capital Improvement Program (CIP) project starts
 - Proyecto del programa de mejora capital comienza



Existing System/ Sistema existente

Existing storm drain system

Sistema de drenaje pluvial existente

- Small system of underground pipes
 - Sistema pequeño de tuberías subterráneas
- Downstream portion built in 1960s, other part in early 2000s
 - La parte río abajo se construyó en la década de 1960 y la otra parte a principios de la década de 2000
- Difficult to access
 - el acceso es difícil

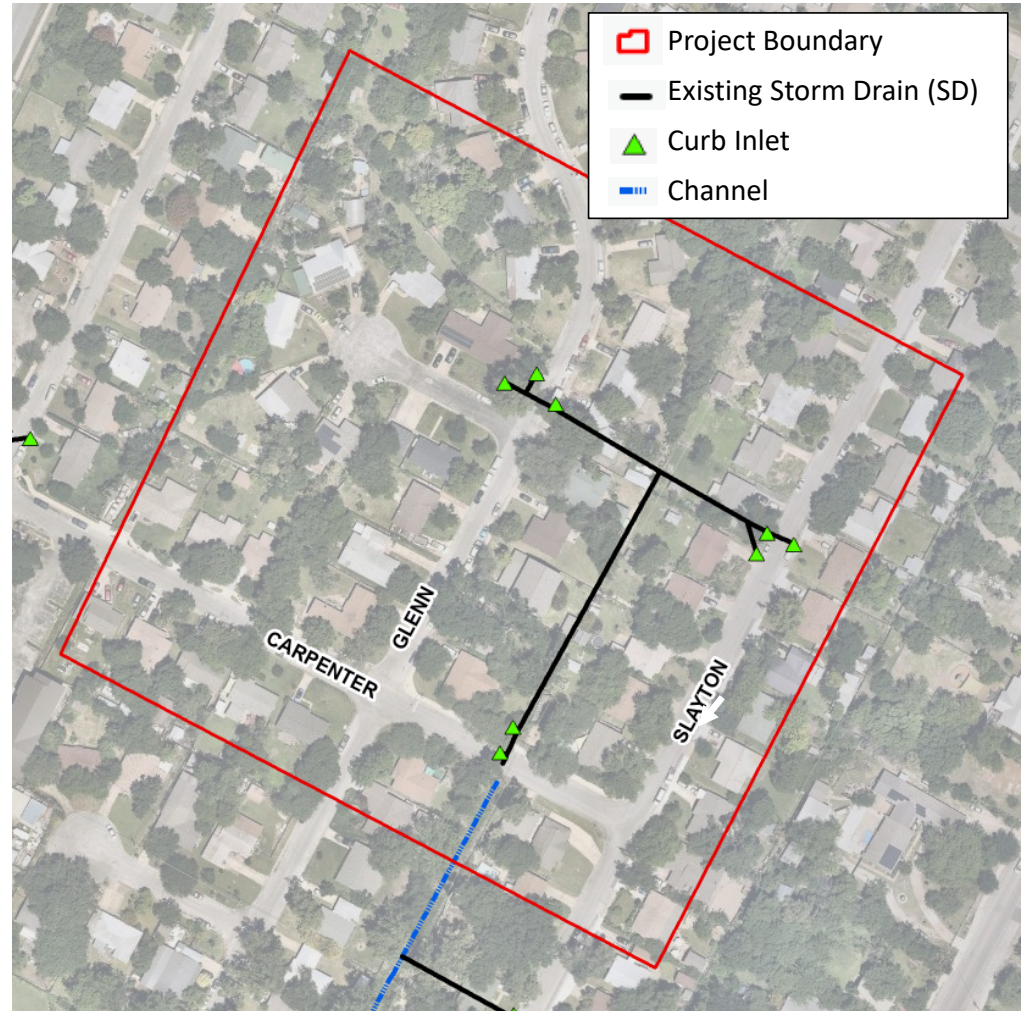
CCTV of storm drain system showed poor condition

CCTV del sistema de drenaje pluvial mostró mal estado

Main cause of flooding

Causa principal de inundación

- Failed and inadequate storm drain infrastructure
 - Infraestructura de drenaje pluvial fallida e inadecuada



Proposed Layout/ Diseño propuesto

- Reroute storm drain (SD) to street
 - Redirigir el sistema pluvial a la calle
- Replace curb inlets
 - Reemplazar los alcantarillados
- Remove or Abandon current system
 - Eliminar o abandonar el sistema actual



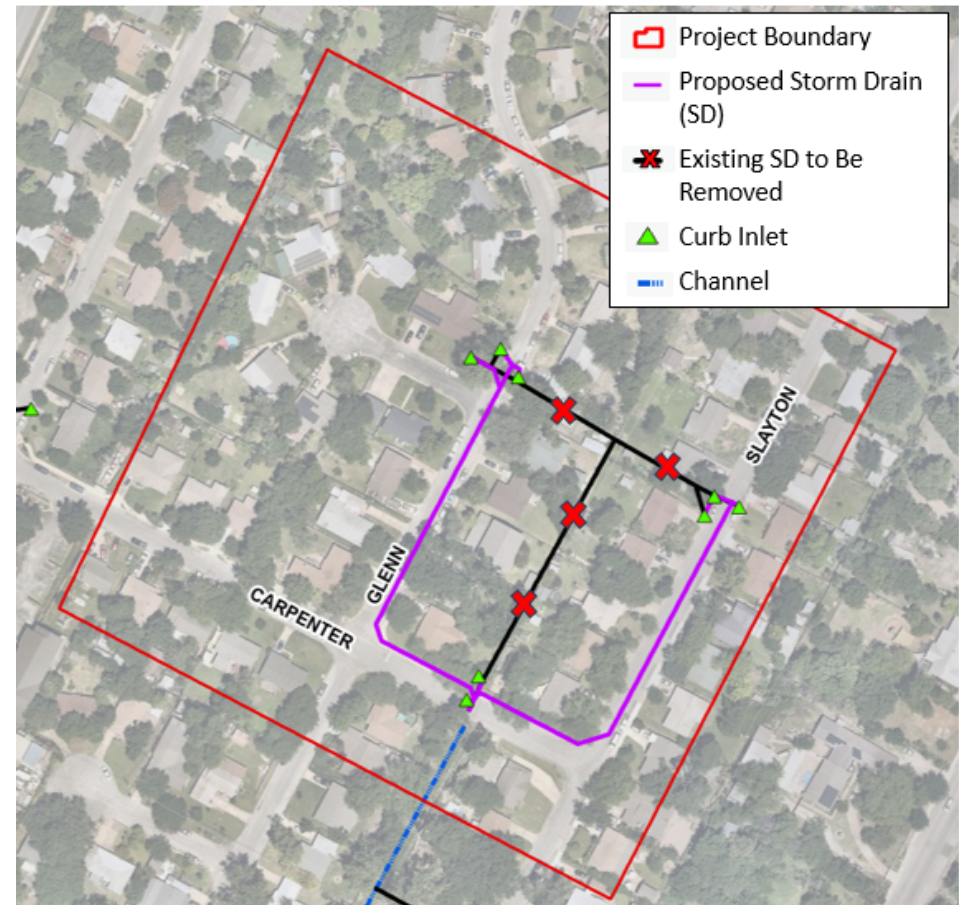
Storm Drain

Capital Improvement Program (CIP) Project Stages Etapas del proyecto del programa de major capital de drenaje de lluvia



Project Implementation/ Implementación del Proyecto

- Estimated Construction Cost: \$1.3 Million
 - Costo de construcción estimado: \$1.3 millones de dólares
- Construct new Storm Drain system
 - Construir un sistema de drenaje pluvial nuevo
- Deactivate current Storm Drain system
 - Decomisar el sistema de drenaje pluvial activo
- ☐ Combination of removal, abandon
 - Combinacion de quitar, abandonar



Next Steps / Siguietes Pasos

- **Finish detailed design, including survey, review session and design iteration**
 - Finalizar el diseño detallado, incluyendo la sesión de revisión e iteración del diseño.
- **Easement and temporary workspace acquisition process**
 - Proceso de adquisición de servidumbres y espacios temporales de trabajo
- **Continued public outreach**
 - Participación publica continua
- **Finalizing construction plan sets**
 - Finalización de conjuntos de planos de construcción.
- **Bid process and construction start**
 - Proceso de propuestas y comienzo de construcción



Anticipated Schedule/ calendario anticipado

Design/Diseño

Continue through Winter 2024
Continua durante el invierno 2024

Construction/Construcción

Summer 2025 – Winter 2026
verano 2025 – invierno 2026



Please help us... / Por favor ayudenos...

- Please provide feedback on your experience with flooding
 - Please share details, photos, videos of your flood experience.
- To provide feedback
 - Reach out to us: Kristina.McLaren@austintexas.gov



- Por favor proporcione comentarios sobre su experiencia con las inundaciones.
 - Por favor compartanos detalles, fotografias y videos de su experiencia con inundaciones
- Para proporcionar retroalimentación
 - Escribanos a: Kristina.McLaren@austintexas.gov



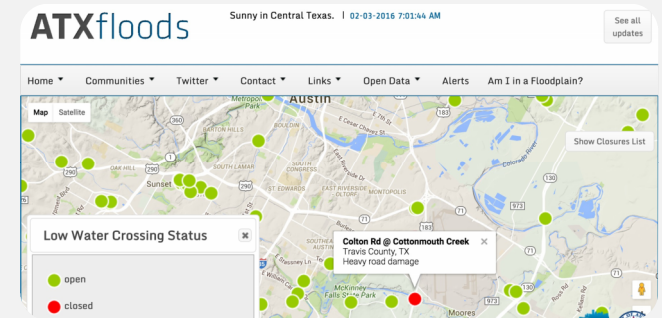
Available Resources / Recursos disponibles

- Report flooding and drainage concerns to 3-1-1
 - Reporte problemas de inundaciones y drenaje al 3-1-1
- Avoid improvements that impact your neighbors
 - Evite hacer mejoras que afecten a sus vecinos
- Consider purchasing flood insurance
 - Considere comprar seguro contra inundaciones



Available Resources / Recursos disponibles

- Email floodpro@austintexas.gov for information about flood-proofing
 - Envíe un correo a floodpro@austintexas.gov para información sobre cómo protegerse contra inundaciones
- Check ATXfloods.com for road closures
 - Visite ATXfloods.com para los cierres de carreteras
- Sign up for WarnCentralTexas.org & ATXfloods.com
 - Inscríbese en WarnCentralTexas.org y ATXfloods.com



Rain to River

De la Lluvia al Río

- A strategic plan to protect Austin's creeks and communities
- Guide department's work for the next 10 years
- Seeking public input
- Learn more and find out what we've heard so far at RainToRiverATX.com
- Un plan estratégico para proteger los arroyos y comunidades de Austin
- El plan guiará el trabajo del departamento durante los próximos 10 años
- Estamos buscando la opinión del público
- Obtenga más información y vea lo que hemos escuchado hasta ahora en RainToRiverATX.com

Question and Answer

How to Ask Questions

1. Click on Chat to type your question.
2. Click on More or Reactions to raise your hand.



3. On a phone, click on "More" to access the chat or raise your hand.



Questions / Preguntas

Kristina McLaren, P.E., CFM, ENV SP

Project Sponsor

P: (512) 974-4320

Kristina.McLaren@austintexas.gov

Ria Yamaguchi

Project Manager

P: (512) 974-9125

Ria.Yamaguchi@austintexas.gov

Preguntas en español:

Susan Garnett

Public Information Manager / Gerente de Información Pública

(512) 974-7064

Susan.Garnett@austintexas.gov

Visit project website – <https://austintexas.gov/GlennSlayton>

